

SUB Hamburg



A/511004

---

# Pascual de Gayangos

## A Nineteenth-Century Spanish Arabist

*Edited by*

CRISTINA ÁLVAREZ MILLÁN

*and* CLAUDIA HEIDE

EDINBURGH UNIVERSITY PRESS

# Contents

Preface	vii
Acknowledgements	x
Notes on the Contributors	xi
Abbreviations	xiii
List of Illustrations	xiv
I INTRODUCTION	
1 The Life of Pascual de Gayangos 1809–1897 <i>Cristina Álvarez Millán (Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid)</i>	3
2 Gayangos and the World of Politics <i>Miguel Ángel Álvarez Ramos (Madrid) and Claudia Heide (University of Edinburgh)</i>	24
II ARABISM	
3 The Estranged Self of Spain: Oriental Obsessions in the Time of Gayangos <i>Andrew Ginger (Stirling University)</i>	49
4 Scholarship and Criticism: The Letters of Reinhart Dozy to Pascual de Gayangos (1841–1852) <i>Manuela Marín (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid)</i>	68
III GAYANGOS IN THE ENGLISH-SPEAKING WORLD	
5 Gayangos in the English Context <i>Richard Hitchcock (University of Exeter)</i>	89
6 Gayangos: Prescott's Most Indispensable Aide <i>C. Harvey Gardiner (University of Southern Illinois)</i>	106

---

CONTENTS

---

7	Más <i>ven cuatro ojos que dos</i> : Gayangos and Anglo-American Hispanism Claudia Heide ( <i>University of Edinburgh</i> )	132
8	Gayangos and the Boston Brahmins Thomas F. Glick ( <i>Boston University</i> )	159
IV	GAYANGOS AND MATERIAL CULTURE	
9	Pascual de Gayangos: A Scholarly Traveller Miguel Ángel Álvarez Ramos ( <i>Madrid</i> )	185
10	Gayangos's Legacy: His Son-in-Law Juan Facundo Riaño (1829–1901) and the Victoria and Albert Museum Marjorie Trusted ( <i>Victoria and Albert Museum</i> )	205
	Bibliography	223
	Index	244